

17. Descrizione delle fortificazioni e del castello di Siracusa scritta dall'ingegnere Giuseppe Formenti. 1705.

Plaza de Zaragoza

Esta ciudad esta aislada de forma que el mar llega a sus murallas; en su extremidad esta el castillo de figura irregular situado a la entrada del puerto en el qual cerca de sessanta pies geometricos dentro del mar se ve hervir el rio Alfeo y dentro del recinto queda la fuente Aretusa con un grande manantial de agua, ambos tan celebrados de los poetas. [...]

Al presente esta plaza es de las principales del Reyno asi por su puerto, como por ser aislada y fortificada con duplicado recinto por la parte de la campaña, y tres fosos de agua del mar, y en lo restante de un recinto y peñas batidas del mar. Su castillo es muy defectuoso con otro recinto cuadrado dentro con torreones redondos muy altos. Se comunica con la ciudad por un puente de madera pero en tan mala forma que puede libremente la ciudad hacerse dueña de su puente y de sus puertas, por cuyo motivo es preciso que se haga la obra que en el dibujo parece de color amarillo, que esta delante de la primera puerta contra la ciudad y que se cierre la abertura de la bateria baja de la entrada del puerto y se llenan de fabrica las troneras, levantando su terraplen para ponerse la artilleria en barba porque de los escollos que hay puede subir gente a dichas troneras, y por la abertura de ellas sorprender la bateria y aun entrar dentro del castillo por la puerta que han abierto en la linea de la Viñaza.

La plaza como se ha visto y se ve por su plano, tiene muchas fortificaciones por la parte de la campaña ala

qual la mas proxima es una obra coronada, muy hermosa, pero de cuerpos muy pequeños, con su foso y estrada cubierta mas adentro un ornateque de los baluartes, y una falsabraga con revellin y foso grande hecho a fin de servir de atarazana pero quedò imperfecto. Por estas fortificaciones en un continente tan estrecho, queda muy fuerte y por la misma razon seria de temer que el enemigo en vez de dirigir a ellas sus ataques, procurasse cortar las fortificaciones a fuera, poniendo sus baterias ala orilla del puerto pequeño para batir la muralla del puesto de Casa nueva que esta muy debil y cargada del terraplen, que por no tener dos pies de agua, dicho puerto pequeño con facilidad passaria al asalto de la brecha y ganando el enemigo este puesto, quedarian cortadas todas las tres retiradas de fortificaciones sobredichas, por cuya razon seria muy conveniente hazer una nueva muralla al dicho puesto y mejor dispuesta para darle fuerza y defensa.

El foso principal que es el referido foso mayor, deja grande comodidad al enemigo de ponerse con chalupas sobre su contra escarpa, con que se hallaria dueño de la plaza de armas y de los dos recintos mas exteriores, los quales quedarian cortados y perdidos, a que ayudo daria mucho la puerta de la falsa braga, nombrada de Lini, por ser tan ancha y alta que parece un arco triumphal, la qual impide que los traveses del baluarte de San Felipe opuestos, no puedan descubrir dicha entrada del foso dos pies mas altos que el mar, afin de que no puedan acercarse ni entrar ningun genero de barquillas para dicho intento.

Los dos baluartes de la Fontana y de San Miguel se hallan sin terraplen por haberse con el terremoto caído los damuses que servían en su lugar, y principalmente el de la fontana, es muy preciso terraplenarlos, bajando su fábrica a veinte y ocho pies sobre el terreno de la marina, para tener la artillería más horizontal y levantarse un pie y medio más la falsabrega de la misma marina, haciéndole su banqueta porque esta muy baja. La estrada cubierta de la obra coronada tiene dos pies más de altura necesaria para la cavallería, y como la misma obra coronada es un perfil muy bajo con poca diferencia del horizonte de la estrada cubierta, causa que no quede descubierto su glacis y el enemigo pueda estar seguro sin aporche, pero esto se remediaría con quitarse una de las cinco banquetas y bajarse un pie y medio su parapeto que quedaría en buena disposición. El puerto de esta plaza está caudelado por estar su entrada debajo de las baterías del castillo. Su figura es circular y tan grande, que aunque ay una porción hacia la campaña que no tiene mucho fondo, le queda capacidad para una grande armada delante de la muralla de la villa, aunque las anclas no tienen donde asirse bien, exceptuado la parte de la boca, hacia medio día, donde pueden dar fondo, y estar navios quando no son los vientos griego y levante, que entonces por el grande predominio que tienen, no pueden mantenerse y están precisados a ponerse delante de la muralla debajo el tiro del mosquete. [...]

Del castillo de Zaragoza en Sicilia

El cuerpo interior de este castillo consiste en un quadro de muy breve extensión pero de muy grande altura, con un torreón redondo en cada uno de sus quatro ángulos; en lo interior de su plano tenía 24 bóvedas cuadradas del orden civil gótico antiguo, muy delgadas sobre columnas con unas murallas sencillas entre ellas que hacían la división y sin más ayre, que de un particular cuadrado en el medio, igual a una de las referidas bóvedas; en uno de los referidos torreones avía dos bóvedas circulares, la una sobre la otra más arriba

de la mitad de la altura del torreón, dentro de las cuales se hallaba la pólvora que voló la noche del 11 de noviembre pasado, que causó la ruina de dos terceras partes del mismo torreón y de porción de ambas cortinas juntas y ocasionó la caída de cinco bóvedas y el aver quedado otras tres tan quebrantadas e incapaces de remedio que fueron luego desechas por los esclavos de las galeras de San Juan de Malta.

Tocante a lo que queda resuelto en orden a su reedificación, puedo decir que no se me ha pedido parecer, pero según el dictamen de D. Juan Gianola, que es el ingeniero que asiste a la obra, y según el acuerdo tomado en 22 de febrero, se reduce a derribarse otras seis de las bóvedas buenas, dejando las restantes diez a fin de hacer una bóveda seguida paralela en todo el lado que mira hacia la ciudad, y los dos lados laterales a él, como parece por su dibujo, señalado de color amarillo, reedificarse el torreón como estaba antes, lo que todo camina con razón, hacerse una batería circular levantada contra la ciudad, la qual no se aprueba por el grande gasto y porque sería un añadir defectos a defectos, fabricarse una pequeña punta o sea ángulo saliente de estrada cubierta delante la cabeza de la puente del castillo que entre en la ciudad, de seis canas solamente cada lado que son doce varas.

A mí me parece que en vez de esto, sería mejor hacerse en el mismo paraje una falsa braga en forma de tenaza con estrada cubierta en lugar de foso afin de cubrir la puerta principal y puerta del castillo con obra defensible, del qual, en caso de hallarse enemigos en la ciudad, no solamente se impediría el salir del castillo, sino que se harían luego dueños de la puerta y de su puente por cuya razón esta obra es más precisa que cualquiera otra, porque debiendo ser el castillo quien domine y estar por esta causa dentro y fuera de la ciudad, sucede actualmente el contrario porque la ciudad domina al castillo el qual, por este y otros defectos, está sugeto a perderse en un instante.

(Ms. *Descripción de la isla de Sicilia y sus costas marítimas*, Mezina 24 de junio 1705).